

Учреждение образования «Белорусский государственный
экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Белорусский государственный
экономический университет»

 В.Ю. Шутилин

«28» 06 2021 г.

Регистрационный № УД-489/21/уч.

МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В КОММУНИКАЦИИ

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной
дисциплине для специальности:

1 – 26 02 06 «Рекламная деятельность»

Учебная программа составлена на основе учебного плана по специальности
1 – 26 02 06 «Рекламная деятельность» (Протокол № _____ от _____)

СОСТАВИТЕЛЬ:

Павильч А.А., профессор кафедры философии учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», доктор культурологии, профессор.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Лазаревич А. А., директор государственного научного учреждения «Институт философии НАН Беларуси», кандидат философских наук, доцент;

Пилипенко Е.В., доцент кафедры экономической социологии и психологии предпринимательской деятельности учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат социологических наук.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой философии учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 10 от 05.05.2021 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 5 от 22.06 2021 г.).

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Межкультурные различия в коммуникации» предполагает усвоение системы профессиональных компетенций, необходимых для многопланового анализа культурного многообразия мира и непосредственной практической организации интерактивных процессов в динамично развивающемся поликультурном обществе. Знание межкультурных различий позволяет избежать критических ситуаций межкультурного взаимодействия, помогает преодолеть цивилизационные границы и ментальную несовместимость в межкультурной коммуникации.

Цель изучения учебной дисциплины «Межкультурные различия в коммуникации» – системное усвоение фундаментальных знаний о межкультурных различиях и их применение в разных сферах социокультурной деятельности и практике межкультурного взаимодействия.

Задачи изучения учебной дисциплины:

- усвоение фундаментальных знаний о межкультурных различиях;
- ознакомление с социальными, этнонациональными, религиозными, языковыми и коммуникативными аспектами межкультурных различий;
- развитие способностей установления межкультурных различий и умений их системного анализа;
- формирование коммуникативных компетенций, обеспечивающих достижение высокой коммуникативной культуры взаимодействия на основе учета межкультурных различий.

В результате изучения учебной дисциплины «Межкультурные различия в коммуникации» студенты должны

знать:

- теоретические основы и типологию межкультурных различий;
- основные критерии и детерминанты межкультурных различий;
- типологические сходства, морфологические и семиотические различия культур;
- особенности индивидуальной маркировки культурных целостностей;
- условия совместимости культур в коммуникативных процессах.

уметь:

- устанавливать межкультурную дистанцию, типологические сходства, морфологические и семиотические различия в культурах;
- выявлять социальные, этнонациональные, конфессиональные, коммуникативные межкультурные различия;

- определять особенности индивидуальной маркировки культурной среды;
- применять знания межкультурных различий в разных сферах социокультурной деятельности и коммуникативных ситуациях;

Выпускник должен развить и закрепить следующие **академические компетенции:**

- УК-13 понимать и использовать принципы этического урегулирования отношений в бизнесе, выстраивать конструктивные отношения в коллективе, разрабатывать нормы делового общения;
- УК 14 понимать закономерности формирования культурно-творческих характеристик личности, образа мысли и деятельности человека в информационном обществе.

Выпускник должен обладать следующими **профессиональными компетенциями:**

- понятийно-категориальным аппаратом и методологическим инструментарием анализа межкультурных различий;
- аналитическими умениями и способностями выявления и интерпретации межкультурных различий;
- навыками сравнения, сопоставления и дифференциации различных типов и видов культуры;
- коммуникативными компетенциями, предполагающими применение теоретического знания о межкультурных различиях в социокультурной и коммуникативной практике.

Учебная дисциплина «Межкультурные различия в коммуникации» базируется на изучении учебной дисциплины «Философия» и предполагает освоение и репродукцию ее базовых знаний.

На изучение учебной дисциплины «Межкультурные различия в коммуникации» отводится 72 часа, из них аудиторных 34 часа – для дневной формы обучения, в том числе 16 часов – лекции, 18 часов – семинарские занятия; 8 часов – для заочной формы обучения, в том числе 4 часа – лекции и 4 часа – семинарские занятия.

Форма текущей аттестации – зачет.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

ТЕМА 1. Межкультурные различия в современных коммуникативных процессах

Понятие межкультурных различий. Многоаспектность межкультурных различий. Факторы межкультурных различий (территориально-региональный, антропологический, этнонациональный, конфессиональный, языковой, коммуникативный, социальный и др.). Межкультурные различия как предмет компаративных исследований в разных научных областях. Кросскультурный анализ межкультурных различий. Межкультурные различия в поликультурной реальности. Сходства и различия культурных целостностей. Типологическое подобие культур. Универсалии культуры. Культурный генотип. Культурный код. Конфигурации культуры. Индивидуальная маркировка социокультурной среды.

ТЕМА 2. Методологический инструментарий исследования межкультурных различий

Компаративный подход в исследовании межкультурных различий. Сравнение и сопоставление как логические приемы анализа межкультурных различий. Описательный и дихотомический (сопоставительный) подходы в изучении межкультурных различий. Роль полевых наблюдений и дистанционного изучения межкультурных различий. Диахронический и синхронический аспекты анализа межкультурных различий. Эксплицитное и имплицитное сравнение культур. Этнологический, лингвистический, семиотический, психоаналитический, феноменологический, аксиологический подходы в исследовании межкультурных различий.

ТЕМА 3. Становление и развитие знаний о межкультурных различиях

Рецепция культурного многообразия и межкультурных различий в памятниках письменности. Нерелективные формы знания о межкультурных различиях. Этнографическая репрезентация социокультурной среды с элементами сравнения и сопоставления реалий культуры. Античный и средневековый опыт восприятия и анализа межкультурных различий. Начало целенаправленного изучения культурного многообразия и интерпретации межкультурных различий в эпоху Просвещения. Оформление проблемных направлений исследований межкультурных различий в культурной антропологии на рубеже XIX–XX вв. Принципы антропологических исследований межкультурных различий.

ТЕМА 4. Фундаментальные исследования межкультурных различий

Теоретическая рецепция межкультурных различий. Метаязык межкультурных различий и интерактивных явлений в поликультурном пространстве. Осмысление концептуальной схемы *свои – другие*. Понятие культурной границы и межкультурной дистанции. Фундаментальные исследования межкультурных различий. Типологические классификации культур. Критерии выявления различий между культурными целостностями (религиозный, ментальный, ценностный, символотворческий, этнопсихологический, коммуникативный). Детерминанты культурного своеобразия (исторические, социальные, природные, религиозные).

ТЕМА 5. Лингвистический опыт изучения культурного многообразия и межкультурных различий

Влияние социокультурной и этнокультурной действительности на специфику языка. Теория лингвистического детерминизма Э. Сепира – Б. Уорфа. Основные направления реализации компаративного подхода в современной лингвистике (контрастивная лингвистика, лингвокультурология, этнолингвистика, этнопсихоллингвистика). Языковая картина мира как предмет сравнительного изучения. Репрезентация социокультурной среды в языковых единицах. Языковые контакты и заимствования в пространстве культуры. Лингвистическая интерференция и контаминация. Межъязыковая омонимия в коммуникативных процессах.

ТЕМА 6. Межкультурные различия в невербальной коммуникации

Аспекты невербального взаимодействия: кинесика, такесика, просодика, сенсорика, проксемика, хронемика, ольфакторика. Понятие дистанции в невербальной коммуникации. Высококонтактные и низкоконтактные культуры. Интровертность и экстравертность в межкультурном взаимодействии. Сложности интерпретации невербальной информации в разных культурах. Содержательно-смысловые несовпадения в невербальных действиях представителей разных региональных, этнонациональных и конфессиональных культур. Типичные ошибки невербальной коммуникации. Этические аспекты невербальной коммуникации.

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В КОММУНИКАЦИИ»
 ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНОСТИ 1 – 26 02 06 «РЕКЛАМНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ»
 ДНЕВНОЙ ФОРМЫ ПОЛУЧЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов						Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Управляемая самостоятельная работа			
1	2	3	4	5	6	лк	пз (сз)	8	9
1.	Межкультурные различия в современных коммуникативных процессах	2		2	-	-	-	[1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 14]	опрос, доклады
2.	Методологический инструментарий исследования межкультурных различий	2		2	-	-	-	[4, 7, 10, 11, 12]	опрос, доклады
3.	Становление и развитие знаний о межкультурных различиях	2		2	-	-	-	[1, 10, 11, 12]	опрос, доклады
4.	Фундаментальные исследования межкультурных различий	4		4	-	-	-	[7, 8, 9, 10, 11, 12]	доклады, презентации
5.	Лингвистический опыт изучения культурного многообразия и межкультурных различий	2		4	-	-	-	[4, 10, 11, 12]	доклады, презентации
6.	Межкультурные различия в невербальной коммуникации	4		4	-	-	-	[1, 4, 13]	доклады, презентации
	всего	16		18	-	-	-		зачет

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В КОММУНИКАЦИИ»
 ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНОСТИ 1 – 26 02 06 «РЕКЛАМНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ»
 ЗАОЧНОЙ ФОРМЫ ПОЛУЧЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (СОКРАЩЕННЫЙ СРОК ОБУЧЕНИЯ)**

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов						Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Управляемая самостоятельная работа			
1	2	3	4	5	6	лк	пз (сз)	8	9
1.	Межкультурные различия в современных коммуникативных процессах	2		-	-	-	-	[1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 14]	доклады, презентации
2.	Методологический инструментарий исследования межкультурных различий	-		-	-	-	-		
3.	Становление и развитие знаний о межкультурных различиях	-		-	-	-	-		
4.	Фундаментальные исследования межкультурных различий	2		2	-	-	-	[7, 8, 9, 10, 11, 12]	доклады, презентации
5.	Лингвистический опыт изучения культурного многообразия и межкультурных различий	-		-	-	-	-		
6.	Межкультурные различия в невербальной коммуникации	-		2	-	-	-	[1, 4, 13]	доклады, презентации
	всего	4		4	-	-	-		зачет

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по учебной дисциплине «Культура информационного общества»

В овладении знаниями учебной дисциплины и формировании профессиональных знаний важным этапом является самостоятельная работа студентов. В процессе самостоятельной работы студент развивает свои аналитические способности, навыки самоорганизации, вырабатывает привычку систематического чтения. При этом своевременная самостоятельная работа студента позволяет минимизировать затраты, в том числе и временные, по изучению учебного материала и добиваться прочного его усвоения. Рекомендуется бюджет времени для самостоятельной работы в среднем 2-2,5 часа на 2-х часовое аудиторное занятие.

Основными направлениями самостоятельной работы студента являются:

- подробное ознакомление с программой учебной дисциплины;
- ознакомление со списком рекомендуемой литературы по дисциплине;
- изучение необходимой литературы по теме и подбор дополнительной литературы;
- изучение и расширение лекционного материала преподавателя за счет специальной литературы, консультаций;
- подготовка к практическим занятиям по специально разработанным планам с изучением основной и дополнительной литературы;
- подготовка к выполнению диагностических форм контроля (тестирование, контрольные работы, устные опросы и т.п.);
- подготовка к экзамену.

Список рекомендованной литературы

Основная

1. Багана, Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации. Теория и практика: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.И. Дзенс, Ю.Н. Мельникова: Флинта, 2020. – 381 с.
2. Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация: учебник для вузов: для студ. высших учеб. заведений, обучающихся по гуманитарным направления и специальностям: в 2 ч. / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. – М.: Юрайт, 2020. – Ч. 2. – 262 с.
3. Герасимов, С.В. Теория и практика международных специальных событий: учеб. пособие / С.В. Герасимов. – Изд. 2-е, стер. – СПб: Лань: Планета музыки, 2019. – 410 с.
4. Гузикова, М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учеб. пособие для вузов: для студ., обучающихся по программе бакалавриата по направлениям подготовки «Лингвистика» / М.О. Гузикова, П.Ю. Фофанова; Урал. федерал. ун-т им. первого Президента России Б.Н. Ельцина. – М.: Юрайт; Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2020. – 119 с.
5. Таратухина, Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебник и практикум / Ю.В. Таратухина, З.К. Авдеева. – М.: Юрайт, 2020. – 323 с.

Дополнительная

6. Коноваленко, М.Ю. Деловые коммуникации: учебник и практикум для академ. бакалавриата / М.Ю. Коноваленко. – Изд. 2-е, перераб. и доп. – М.: Юрайт, 2019. – 466 с.
7. Кочетков, В.В. Психология межкультурных различий / В.В. Кочетков. – М.: ПЕР СЭ, 2002. – 416 с.
8. Льюис, Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе. От столкновения к взаимопониманию. – М.: Дело, 2001. – 448 с.
9. Межкультурная коммуникация в условиях глобализации: учеб. пособие / Москов. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России. – Изд. 2-е, перераб и доп. – М.: Проспект, 2016. – 199 с.
10. Павильч, А.А. Компаративные исследования культурного разнообразия: методологический опыт и коммуникативная проекция / А.А. Павильч. – Минск: МГЛУ, 2017. – 168 с.
11. Павильч, А.А. Сравнительная культурология: пособие / А. А. Павильч. – Минск: МГЛУ, 2015. – 176 с.
12. Павильч, А.А. Становление и трансформация статуса культурологической компаративистики / А.А. Павильч. – Минск: МГЛУ, 2011. – 260 с.

- 13.Собольников, В.В. Невербальные средства коммуникации: учеб. пособие для прикладного бакалавриата / В.В. Собольников. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Юрайт, 2019. – 164 с.
- 14.Таратухина, Ю.В. Межкультурная коммуникация в информационном обществе: учеб. пособие / Ю.В. Таратухина, Л.А. Цыганова, Д.Э. Ткаленко. – М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2019. – 254 с.

ПРОТОКОЛ
согласования учебной программы по изучаемой дисциплине
с другими дисциплинами специальности

Название учебной дисциплины, которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Социология	Кафедра экономической социологии и психологии предпринимательской деятельности	<i>Изменений нет</i> <i>(И.В. Лашин)</i>	Кафедра философии «Учебную программу утвердить» Протокол № 10 от 5 мая 2021 г.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО
на ____/____ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры философии
(протокол № ____ от _____ 202 ____ г.)

Заведующий кафедрой
кандидат философских наук, доцент _____ А.А. Головач

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института социально-
гуманитарного образования
кандидат философских наук, доцент _____ Д.Г. Доброродный